

「燕三条 工場の祭典」の歴史やものづくりを網羅

「燕三条 工場の祭典」公式サイト

2020年11月リニューアルオープン

<https://kouba-fes.jp>



2013年より、新潟県燕三条およびその周辺エリアを舞台に、ものづくりの現場を見学・体験できるイベント「燕三条 工場の祭典」を開催している“「燕三条 工場の祭典」委員会”は、2020年11月、公式サイトを一新しリニューアルオープンしました。

新たなウェブサイトは、燕三条の歴史やものづくり、KOUBA（工場、耕場、購場）*の検索まで可能な、燕三条の辞典ともいえるコンテンツで、今後も読み物など新たな情報を加え更新していきます。世界有数のものづくりのまちの、リアルな様子を、動画や写真を通しご体感ください。

新型コロナウイルスの影響で、通常4日間にわたって開催した「燕三条 工場の祭典」を、2020年は1カ月にわたって「燕三条 動画と配信」と名を変えてオンラインで開催いたしました。この機に、本実行委員は「燕三条 工場の祭典」を開催するだけでなく、燕三条という地域で、通年に渡り活動を続けていく1つのチームとして、また、その意志を共にする活動体としてこれからも活動してまいります。これからの活動にもぜひご期待ください。

*KOUBA：製品を産み出す「KOUBA（工場）」、農業に取り組む「KOUBA（耕場）」、地元の産品に触れ購入できる「KOUBA（購場）」を総称してKOUBAと呼んでいます。

Images：「燕三条 工場の祭典」実行委員会

コンテンツ

燕三条 工場の祭典 2013-2020

年ごとの「燕三条 工場の祭典」を振り返ります。2013年のスタートから、どのようにこの地域を開き、発信し、来場者をおもてなしするかを模索してきました。結果、GERMAN DESIGN AWARD、グッドデザイン賞をはじめとする多数の賞を受賞、ミラノデザインウィークへの参加、ジャパン・ハウス ロンドンでの展覧会の開催など、様々なフィールドで活動をしています。2020年10月、1か月間かけて行ったオンラインイベント「燕三条 動画と配信」も、2020年のアーカイブよりご覧いただけます。

*各種動画はトップページのVimeo、YouTubeのアイコンからもご覧いただけます。



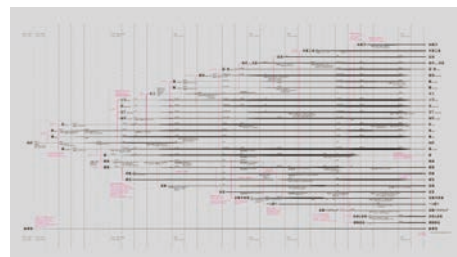
燕三条 工場の検索

KOUBA（工場、耕場、購場）を様々な角度からご覧いただけます。農具、生活用品、部品、などのカテゴリーから検索することも、KOUBAのあるエリアから検索可能で、常時見学できる工場も一覧で確認できます。365日、工場見学に訪問できる先の検索も可能です。「燕三条 工場の祭典」は、「いつきても、見学できるKOUBA」を増やすことも目標のひとつにしてきました。「燕三条 工場の祭典」がスタートした2013年以降、見学可能なKOUBAの数は増え続け、現在では常時見学24、予約制工場が11、現在では30を超えるまでになりました。（2020年11月1日時点）



燕三条 産地の系統樹

燕三条のものづくりの歴史と系統をご覧いただける壮大なコンテンツ。「燕三条 工場の祭典」で、積み重ね蓄積してきたリサーチと知識を「燕三条 産地の系統樹」に落とし込みました。各カテゴリーをクリックすると、説明文もご覧いただけます。



燕三条 産地の歴史

2021年1月オープン予定。燕三条の歴史を読み物としてご覧いただけます。

燕三条は、KOUBAで、人を繋げる

燕三条は金属加工を中心としたものづくりの街です。ところが近年は、機械化や製品の低価格化、流通の変化などで需要が減少しています。結果として職人の後継者不足や閉業など、さまざまな問題を抱えることとなりました。それを改善するために、私たちは工場を開放し、製造現場をそのままお客様に体感していただく工場見学のイベント「燕三条 工場の祭典」を2013年から続けてきました。芸術祭のように、地図を片手に各自が思い思いに興味のあるKOUBAをめぐるというものです。

当初は54件の参加事業所だったものが、第7回目となる2019年は2倍強の113件となりました。ご来場くださったお客様はのべ56,000人にもものぼり、KOUBAでの販売も好調です。ただ、動員や売上だけがその成果ではありません。「燕三条 工場の祭典」をきっかけに職人になりたいという若者が地域外から訪れるようになり、地元の子どもたちへの教育にも繋がっています。また、職人が率先してお客様に接するようになり、イベント期間外でも常に工場を開放する会社が少しずつ増えるなど、当初は想定していなかった大きな変化が地域に現れています。2018年、ロンドンのジャパン・ハウスでは燕三条の歴史を体系的に網羅した企画展「燕三条 金属の進化と分化」が2ヶ月に渡って開催されました。そこで私たちは、同館企画局長のサイモン・ライト氏より作曲家グスタフ・マーラーの言葉を教えられます。

「伝統とは灰を崇拜することではなく、炎を絶やさないことである」

燕三条における金属加工の歴史は、一面で製造物を変化させてきた歴史であり、新たな需要に応えてきた歴史でもあります。そしてそれは一握りの力のある職人が作りあげてきたものではなく、記録も残さず、語られることも少ない無数の作り手一人一人が築きあげてきたものです。伝統の火を次世代に渡すために、その無数の、無名の職人に思いを馳せながら、現在を生きることこそが私たちの役割です。イベントの形に限らず、1年を通してものづくりの背景や奥深さを現場で伝えることで、未来のものづくりへと繋げていきたいと願っています。

私たちは今後もKOUBAを起点とした活動を続けて参ります。

「燕三条 工場の祭典」ウェブサイト & SNS

Website <http://kouba-fes.jp>
Facebook <https://www.facebook.com/koubafes>
Instagram <https://www.instagram.com/koubafes/>
Twitter <https://twitter.com/koubafes>

「燕三条 工場の祭典」Vimeo & Youtube

Vimeo <https://vimeo.com/user88605122>
YouTube <https://www.youtube.com/channel/UC-ZUbjSH6yu6SX4vpO-nQyA>

運営チーム

主催・運営：「燕三条 工場の祭典」実行委員会
共催：公益財団法人燕三条地場産業振興センター、三条市、燕市
全体監修：method
アートディレクション・デザイン：SPREAD
撮影：神宮巨樹、古平和弘
プロジェクト：岸本智也
編集・文：山田泰巨
翻訳：カプラン・ザッカーリー
ウェブ制作：スマイルファーム
プレス：HOW INC.

「燕三条 工場の祭典」および関連イベントの様子



掲載に関するお問合せ先

「燕三条 工場の祭典」実行委員会 PR 窓口 | 株式会社HOW
TEL : 03-5414-6405 MAIL : info@how-pr.co.jp

読者お問合せ先

「燕三条 工場の祭典」実行委員会 (公益財団法人燕三条地場産業振興センター 燕三条ブランド推進部 企画推進課 内)
TEL : 0256-35-7811 MAIL : kouba-fes@tsjiba.or.jp ADDRESS : 新潟県三条市須頃1-17